

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/11057/Add.154
19 December 1973
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Очередное донесение о состоянии прекращения огня на Ближнем
Востоке

Следующее донесение о положении в египетско-израильском секторе по состоянию на 18 декабря 1973 года основано на информации, полученной из штабов ЧВС ООН и ОНВУП:

1. Донесения о наземных действиях:

а) Австрийский батальон:

i) Позиция IO4 (ПКК 245-414)^{1/}: Между 04.17^{2/} и 04.29 пулеметный огонь со стороны египетских войск.

ii) Позиция IOI (ПКК 136-730): В 12.25 артиллерийский огонь со стороны израильских войск и в 12.30 артиллерийский огонь со стороны египетских войск (перестрелка). В 12.27 израильские войска прекратили огонь и в 12.32 египетские войска прекратили огонь. Между 13.20 и 13.25 артиллерийский огонь со стороны неопознанных войск. В 13.37 артиллерийский и танковый огонь со стороны египетских войск и в 13.40 артиллерийский и танковый огонь со стороны израильских войск (перестрелка). В 14.20 обе стороны прекратили огонь.

б) Финский батальон:

i) Позиция 226 (ПКК 550-160): Между 00.26 и 00.38 пулеметный огонь и огонь из стрелкового оружия, в 00.52 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, и между 04.30 и 04.35 огонь из стрелкового оружия - все время со стороны египетских войск.

ii) Позиция 222 (ПКК 559-154): Между 00.47 и 00.50 пулеметный огонь и огонь из винтовок и в 06.20 одиночный винтовочный выстрел - все со стороны египетских войск.

1/ ПКК - приблизительные координаты по карте.

2/ Везде указано среднее время по Гринвичу.

iii) Позиция 201 (ПКК 504-030): В 03.40 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск. Между 10.15 и 10.20 несколько взрывов гранат и в 14.50 взрыв одной гранаты - все со стороны неопознанных войск.

iv) Позиция 225 (ПКК 550-156): В 02.50 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск.

v) Позиция 229 (ПКК 554-175): В 03.00, 22.25 и 22.27 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, - все со стороны египетских войск.

vi) Позиция 212 (ПКК 272-291): Между 04.40 и 05.00 два взрыва, в 08.50 десять взрывов гранат, между 09.14 и 09.18 семь взрывов, между 09.25 и 09.50 многочисленные взрывы, в 10.00 три взрыва и в 15.07 один взрыв - все со стороны неопознанных войск. В 15.23 пулеметный огонь со стороны египетских и израильских войск (перестрелка; невозможно было определить, какая сторона первой открыла огонь). В 15.32 обе стороны прекратили огонь. В 17.20 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны израильских войск. В 19.55 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны неопознанных войск.

vii) Позиция 228 (ПКК 552-173): В 05.20 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны израильских войск.

viii) Позиция 230 (ПКК 563-173): В 22.26 пулеметный огонь и огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск.

ix) Позиция 232 (ПКК 569-172): В 09.00 один взрыв и между 12.20 и 12.55 несколько взрывов - все со стороны неопознанных войск. В 20.13 один взрыв со стороны израильских войск.

x) Позиция 213 (ПКК 537-183): Между 10.20 и 10.25 несколько взрывов, в 12.07 артиллерийский огонь и в 22.30 винтовочный огонь - все со стороны неопознанных войск.

c) Ирландский батальон:

1) Позиция 502 (ПКК 393-046): Между 00.35 и 00.50 спорадический огонь из винтовок, между 03.50 и 04.05 пулеметный огонь, между 11.15 и 11.50 минометный огонь, между 22.00 и 22.30 иллюминационный минометный и между 23.30 и 23.40 минометный огонь -

/...

все со стороны египетских войск. В 17.15 один раунд иллюминационного минометного огня со стороны неопознанных войск. В 18.00 один раунд иллюминационного минометного огня со стороны израильских войск. В 19.05 минометный огонь со стороны египетских и израильских войск (перестрелка; невозможно было определить, какая сторона открыла огонь первой). В 19.40 обе стороны прекратили огонь.

ii) Позиция 501 (ПКК 443-186): В 07.05 один взрыв со стороны неопознанных войск. В 08.10 и 11.20 по одному взрыву со стороны израильских войск. В 08.16 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, и в 12.08 два взрыва - все со стороны египетских войск. Между 16.00 и 24.00 sporadический огонь из стрелкового оружия и осветительные ракеты со стороны неопознанных войск.

a) Шведский батальон:

i) Позиция 1104 (ПКК 168-795): Между 00.00 и 02.06 sporadический пулеметный огонь и огонь из стрелкового оружия со стороны египетских войск. В 12.15 танковый, минометный и артиллерийский огонь со стороны египетских войск и в 12.20 танковый, минометный и артиллерийский огонь со стороны израильских войск (перестрелка). В 12.25 обе стороны прекратили огонь. В 14.00 две осколочные гранаты были брошены из египетского танка в сторону автомобиля израильских войск, который шел во главе двух автомобилей ЧВС ООН.

ii) Позиция 1103 (ПКК 226-803): В 04.00 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны израильских войск. В 14.07 артиллерийский огонь со стороны египетских и израильских войск (перестрелка; невозможно было определить, какая сторона открыла огонь первой). В 14.20 обе стороны прекратили огонь. В 20.28 огонь из стрелкового оружия, который немедленно прекратился, со стороны неопознанных войск.

iii) Позиция 1121 (ПКК 390-065): В 19.04 пулеметный огонь со стороны египетских войск и сразу после этого пулеметный огонь со стороны израильских войск (перестрелка). В 19.12 обе стороны прекратили огонь.

iv) Позиция 1102 (ПКК 268-813): В 13.10 sporadический минометный огонь со стороны египетских и израильских войск (перестрелка; невозможно было определить, какая сторона открыла огонь первой). В 14.15 обе стороны прекратили огонь. В 11.20 два взрыва и между 12.28 и 12.36 минометный огонь - все со стороны египетских войск.

/...

v) Позиция II06 (ПКК 273-8II): В 11.30 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск.

vi) Позиция II07 (ПКК 325-787): В 14.18 два взрыва со стороны неопознанных войск.

vii) Позиция II0I (ПКК 286-809): В 20.17 пулеметный огонь, который немедленно прекратился, со стороны египетских войск.

viii) Патруль на пути к позиции II02: Между 13.40 и 13.55 артиллерийский огонь в районе с ПКК 7295-8738 со стороны израильских войск.

e) Патруль 27 ОНВУП: (ПКК 7380-8560): Между 03.57 и 04.35 огонь из средств противовоздушной обороны со стороны израильских войск.

2. Донесения о действиях в воздухе:

a) Позиция 228: В 10.45 два неопознанных реактивных самолета, пролетающие с севера на юг над городом Суэц, впервые были замечены к северу от Суэца и в последний раз - к югу от Суэца.

b) Позиция 229: В 10.54 два неопознанных реактивных самолета, пролетавших с запада на восток над Суэцом, впервые были замечены к западу от Суэца и в последний раз - к востоку от Суэца.

c) Позиция 212: В 11.22 один неопознанный реактивный самолет, пролетавший с северо-востока и повернувший назад к востоку над позицией, впервые был замечен к северо-востоку от позиции и последний раз к востоку от позиции.

Во всех случаях опознание типа самолета и его национальной принадлежности было невозможно из-за большой высоты.

3. Жалобы сторон:

a) От Египта были получены жалобы, в которых утверждалось, что 18 декабря:

i) В 09.00 израильские вооруженные силы открыли огонь в районе в пяти километрах к юго-западу от Адабийи.

ii) В 09.30 израильские вооруженные силы открыли минометный огонь из района в 30 километрах к югу от Файида.

iii) В 10.30 израильские вооруженные силы открыли артиллерийский огонь в районе в 24 километрах к северо-западу от Суэца.

iv) Между 10.44 и 10.49 израильский реактивный самолет нарушил египетское воздушное пространство, пролетая из района к югу от Горьких озер в район в 50 километрах к юго-юго-западу от Суэца.

v) В 10.45 израильские вооруженные силы обстреляли артиллерийским огнем египетские войска в районе в 5 километрах к северу от Абу-Сувейра.

vi) Между 12.15 и 12.30 израильские вооруженные силы обстреляли артиллерийским огнем египетские войска в районе в 15 километрах к юго-западу от Абу-Сувейра.

vii) В 13.15 израильские вооруженные силы обстреляли артиллерийским огнем египетские позиции в районе в 6 километрах к юго-западу от Исмаилии.

viii) В 13.30 израильские вооруженные силы открыли огонь по египетским позициям в 20 километрах к юго-западу от Исмаилии.

ix) В 13.35 израильские вооруженные силы открыли огонь против египетских вооруженных сил к востоку от Нифиши.

x) В 13.45 израильские вооруженные силы открыли огонь по египетским вооруженным силам в 3 километрах к западу от Нифиши.

xi) В 14.20 израильские вооруженные силы открыли огонь из района в 14 километрах к юго-юго-западу от Исмаилии.

Жалоба ii не была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций, но может быть связана с инцидентами, о которых сообщается в пунктах 1b vi выше. Жалоба iv не была подтверждена, но может быть связана с инцидентом, о котором сообщается в пункте 2а выше. Другие жалобы не были подтверждены наблюдателями Организации Объединенных Наций.

б) От Израиля были получены жалобы, в которых утверждается, что 17 декабря:

i) В 11.10 египетские вооруженные силы открыли огонь из минометов и противотанковых орудий к юго-востоку от Исмаилии.

ii) В 12.45 египетские вооруженные силы открыли артиллерийский огонь к юго-востоку от Эль Баллаг (ПКК 7401-8960).

iii) В 12.45 египетские вооруженные силы продвинулись вперед в районе Гебель Атака (к западу от Суэца).

iv) В 14.05 египетские вооруженные силы открыли огонь к юго-востоку от Малого Горького озера.

v) В 15.15 египетские вооруженные силы открыли стрелковый и артиллерийский огонь к юго-западу от Адабийи (ПКК 7580-7960).

vi) В 16.00 египетские вооруженные силы продвинулись вперед к югу от 101 километра по Суэцко-каирской дороге.

vii) В 22.50 египетский вертолет влетел с восточного берега к югу от Суэца.

Жалоба у была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций (см. S/11057/Add.151, пункт 1e, iii). Другие жалобы не были подтверждены наблюдателями Организации Объединенных Наций.

4. Стрельба по персоналу и объектам Организации Объединенных Наций или близ них:

а) Финский батальон: Позиция 226: Между 04.30 и 04.35 огонь из мелкого стрелкового оружия близ позиции Организации Объединенных Наций. Не сообщалось ни о каких жертвах или ущербе (см. пункт 1b, i выше).

б) Шведский батальон:

i) Патруль по дороге к позиции 1102: Между 13.40 и 13.55 артиллерийский огонь со стороны израильских вооруженных сил по машине Организации Объединенных Наций в районе в 5 километрах к юго-западу от Исмаилии. Не сообщалось ни о каком ущербе или жертвах (см. пункт 1d, viii выше).

ii) Позиция 1103: В 14.00 египетские вооруженные силы произвели два выстрела осколочными снарядами, разорвавшимися менее чем в 40 метрах от двух машин Организации Объединенных Наций. Не сообщалось ни о каком ущербе или жертвах (см. пункт 1d, i выше).
